

Такъ разразилось сраженіе на тѣсномъ пространствѣ, гдѣ мужи
Острою мѣдью другъ друга въ толпѣ умерщвлять порывались.
Поле жестокаго боя щетинилось множествомъ копій,
Длинныхъ, пронзающихъ тѣло, могучими сжатыхъ руками. 340.
Очи слѣпило сіяніе мѣди на шлемахъ блестящихъ,
Яркихъ щитахъ и старательно чищенныхъ панцыряхъ свѣтлыхъ.
Въ битву ряды подвигались. И только безжалостный сердцемъ
Могъ-бы на трудъ ихъ взирать беззаботно, душой не терзаясь.

Но Посейдонъ и Зевесъ, всемогущіе Кроноса дѣти, 345.
Оба, съ различною цѣлью, героямъ готовили горе.
Зевесъ порѣшилъ Пріамиду побѣду послать и Троянцамъ,
Чтобы Ахилла вознестъ, быстрого сына Пелея.
Онъ не хотѣлъ Аргивянъ погубить совершенно предъ Троей,
Только Ѳетиду почтить пожелалъ съ ея сыномъ отважнымъ. 350.
А Посейдонъ ободрялъ Аргивянъ, среди битвы вращаясь,
Тайно изъ моря сѣдого возникъ, негодуя на Зевса,
Въ сердцѣ жалѣя Данайцевъ, Троянцами сильно тѣснимыхъ.
Хоть одного они оба и рода и племени были,
Только Зевесъ изъ нихъ первый родился и больше извѣдалъ. 355.
Вотъ почему Посейдонъ, не рѣшаясь на явную помощь,
Тайно всегда появлялся въ рядахъ, уподобившись мужу.
Такъ, завязавши узломъ, надъ войсками они протянули
Брѣвкія сѣти, — онѣ неразрывны и разрѣшимы, —
Сѣти войны и раздора, у многихъ расслабивъ колѣни. 360.

Тою порой, предводя Аргивянъ, хотъ сѣдой вполонину,
Идомей налетѣлъ на Троянъ и навелъ на нихъ ужасъ.
Отріонея убилъ онъ; тотъ, въ Трою придя изъ Кабеса,
Только въ послѣднее время прельстился военною славой.
Сваталъ Пріама онъ дочь, всѣхъ прекраснѣе видомъ, — Кассандру. 365.
Онъ безъ приданаго дѣву просилъ, да ктомуужъ похвалялся
Подвигъ великій свершить — всѣхъ прогнать Аргивянъ изъ-подъ Трои.
Старецъ Пріамъ согласился и дочь обѣщалъ ему въ жены.
Вотъ почему онъ сражался, царя обѣщанію вѣря. 370.
Но Девкалидъ запримѣтилъ бойца, выступавшаго гордо,
Свѣтлое бросилъ копьѣ и попалъ: остріе угодило
Въ среднюю часть живота, не задержано мѣдной броней.
Шумно онъ грохнулся въ прахъ, и герой, похваляясь, воскликнулъ:

«Отріоней, выше прочихъ тебя почитать буду смертныхъ,
Если ты вправду исполнишь все то, что свершить похвалялся 275,
Сыну Дардана Пріаму; тебѣ-жъ свою дочь обѣщалъ онъ.